

MATABI

**YOUR PARTNER
FOR ACCURATE SPRAYING**

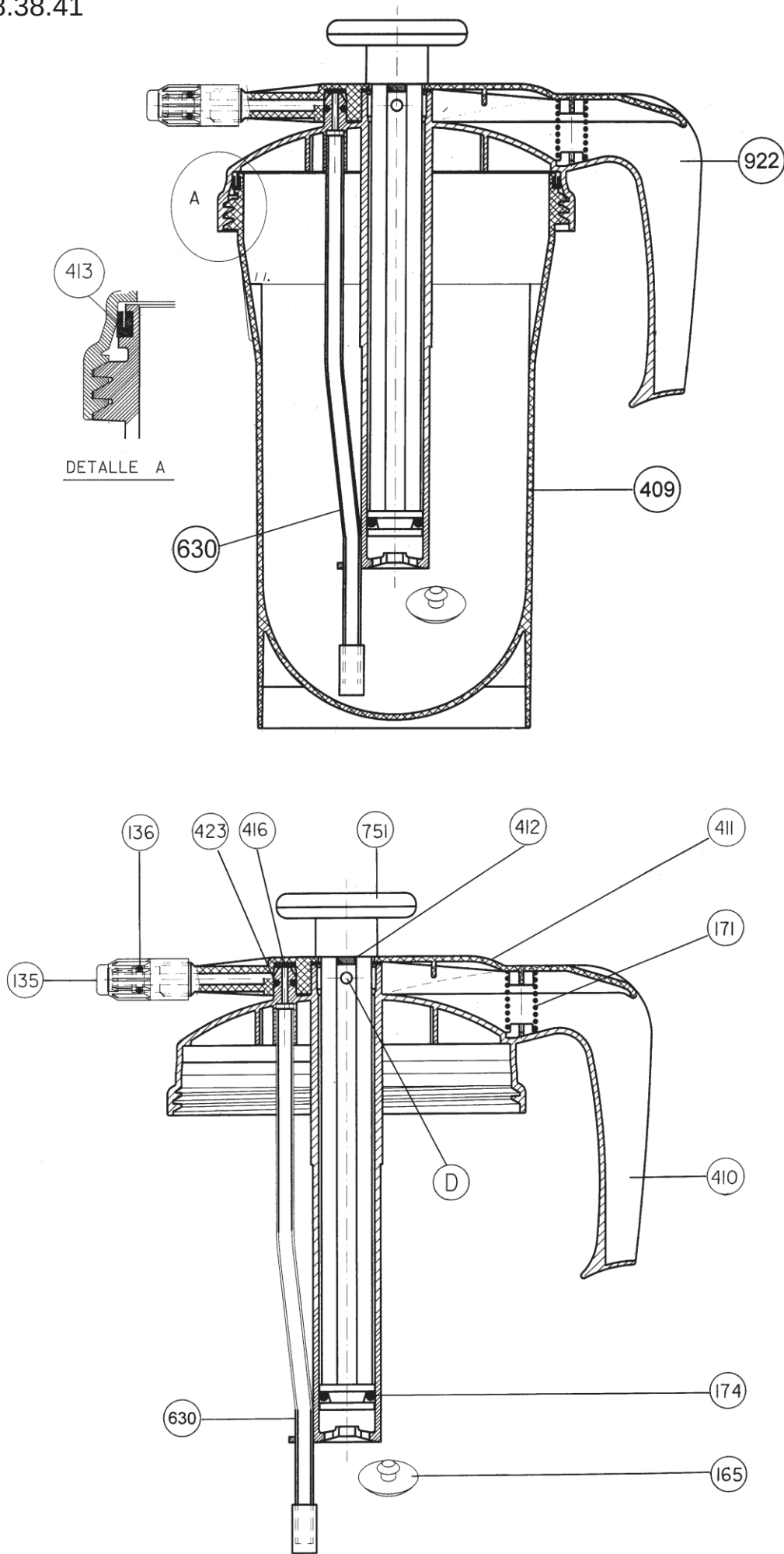
ik

**BY EXPERTS
FOR EXPERTS**

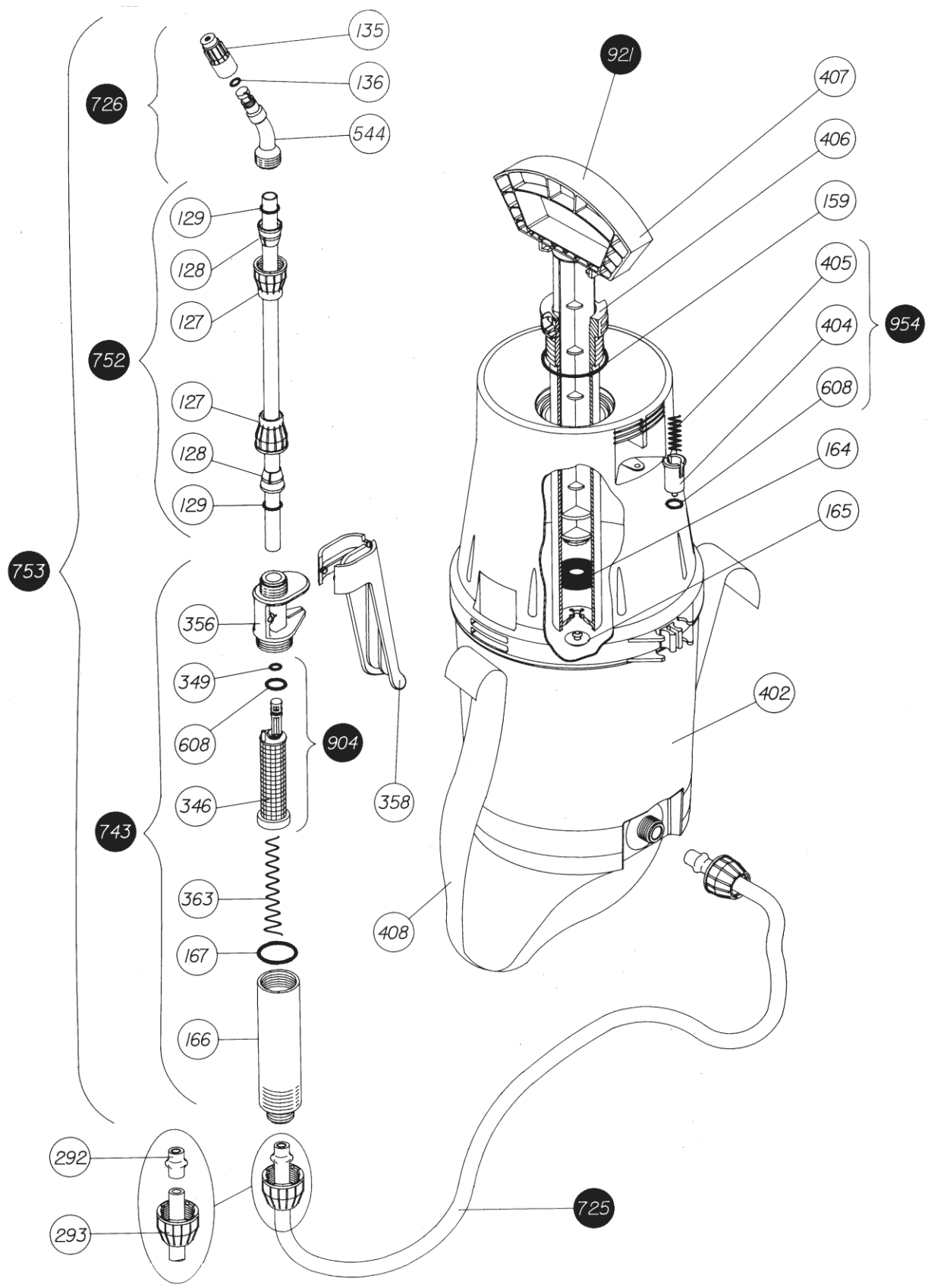
- ES LIBRO DE DESPIECES
- FR CATALOGUE PIÈCES DÉTACHÉES
- EN SPARE PARTS BOOK
- PT LIVRO DE PEÇAS
- DE ERSATZTEILE BUCH
- NL ONDERDELEN BOEK

FEDEC  **OP**
SUMINISTROS 

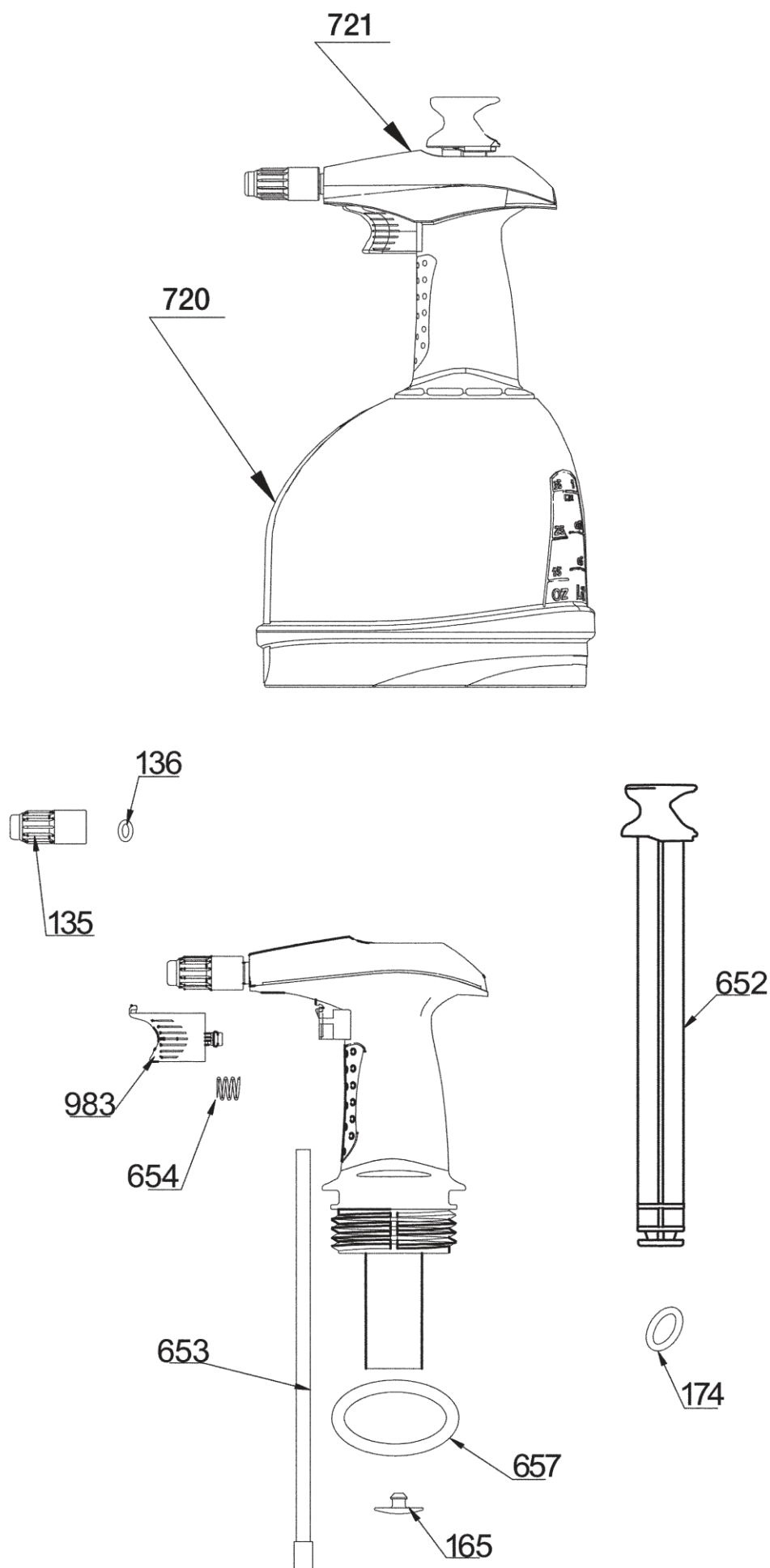
“siempre en su campo”



			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES	FR	EN	PT	DE	NL
			DENOMINACIÓN	DÉNOMINATION	DESCRIPTION	DENOMINAÇÃO	BENENNUNG	BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÂMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
171	8.38.01.311	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	O-RING Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
409	8.38.41.301	1	DEPÓSITO STYLE-1,5	RÉSERVOIR STYLE-1,5	STYLE-1,5 TANK	DEPÓSITO STYLE-1,5	BEHÄLTER STYLE-1,5	RESERVOIR STYLE-1,5
410	8.38.41.302	1	CUERPO PRINCIPAL	TÊTE	HEAD	CORPO PRINCIPAL	ZERSTÄUBERKNOPF	HOOFDROMP
411	8.38.41.303	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
412	8.38.41.306	1	TAPA SUPERIOR	COUVERCLE SUPÉRIEUR	TOP COVER	TAMPA SUPERIOR	DECKEL	BOVENDEKSEL
413	8.38.41.307	1	JUNTA	JOINT	ROUND GASKET	JUNTA	RUNDDICHTUNG	RONDE PAKKING
416	8.38.41.308	1	JUNTA DE CIERRE	JOINT DE SERRAGE	SEAL	JUNTA DE PRESSÃO	VERSCHLUßDICHTUNG	PAKKING VAN SLUITING
423	2.23.16.902	1	JUNTA REDONDA AN-2 VITON	JOINT ROND AN-2	ROUND GASKET AN-2	JUNTA REDONDA AN-2	O-RING AN-2	RONDE PAKKING AN-2
630	8.38.41.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	PIJP MET FILTER
751	8.38.01.607	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
922	8.38.41.801	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLÈTE	COMPLETE CHAMBER	CÂMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
	8.38.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.41.201	1/6	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

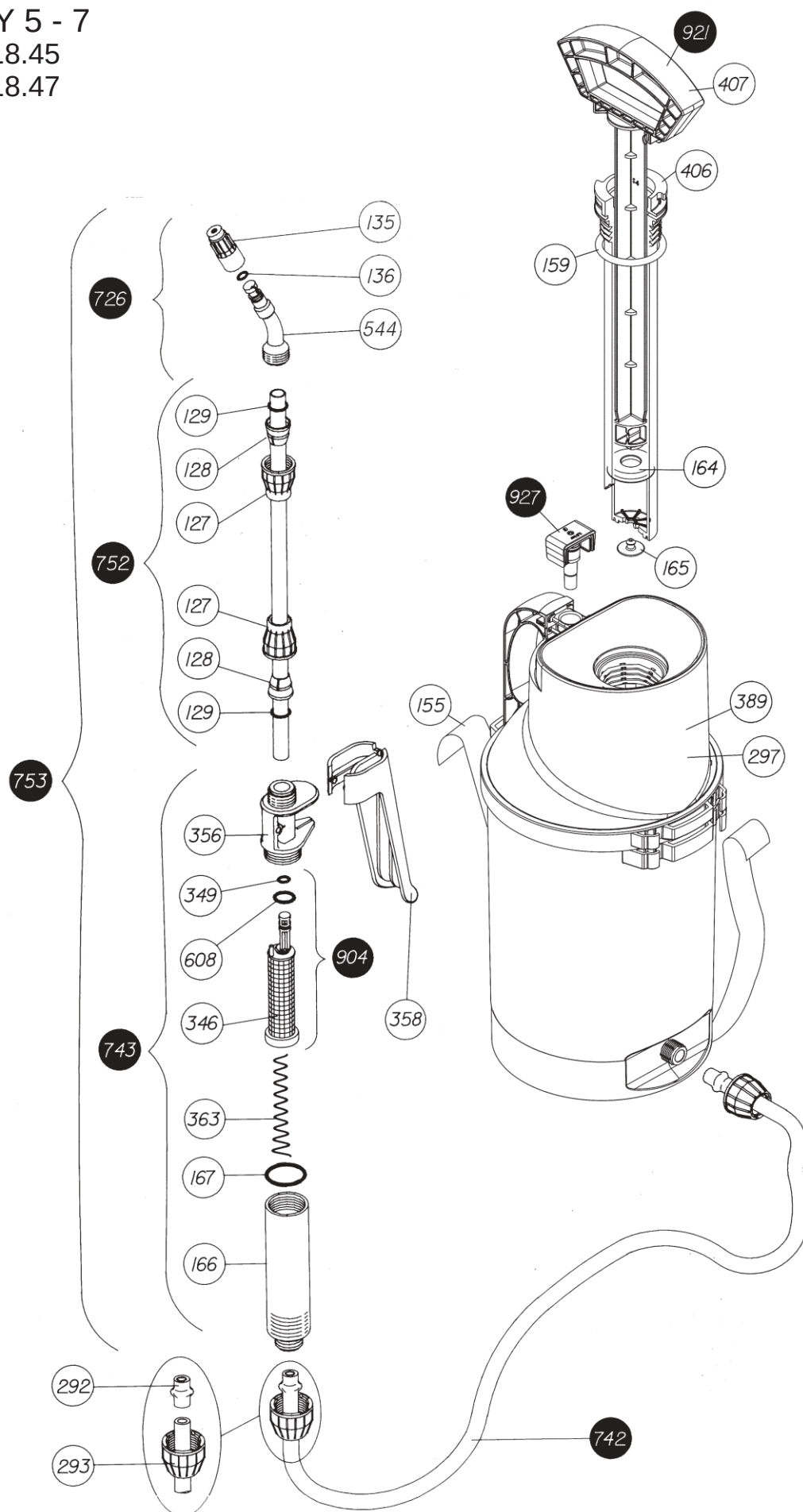


			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CÓNICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÂMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
402	8.38.46.301	1	DEPÓSITO STYLE-7	RÉSERVOIR STYLE-7	STYLE-7 TANK	DEPÓSITO STYLE-7	BEHÄLTER STYLE-7	RESERVOIR STYLE-7
404	8.38.46.304	1	CUERPO VÁLVULA	CORPS DE SOUPAPE	VALVE BODY	CORPO VÁLVULA	VENTILKÖRPER	LICHAAM KLEP
405	8.38.46.305	1	MUELLE VÁLVULA	RESSORT DE SOUPAPE	VALVE SPRING	MOLA VÁLVULA	VENTILFEDER	VEER KLEP
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
408	8.36.47.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	2	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
725	8.38.34.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
954	8.38.46.802	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.38.46.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.46.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND AN-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
174	2.23.99.439	1	JUNTA REDONDA Ø 15	JOINT ROND Ø 15	ROUND GASKET Ø 15	JUNTA REDONDA Ø 15	O-RING Ø 15	RONDE PAKKING Ø 15
652	8.28.27.304	1	VÁSTAGO	MANETTE	HANDLE	PUNHO	GRIFF	STANG
653	8.28.27.320	1	FILTRO CON TUBO	TUYAU AVEC FILTRE	TUBE WITH FILTER	FILTRO COM TUBO	ROHR MIT FILTER	PIJP MET FILTER
654	8.28.27.309	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
657	2.23.99.132	1	JUNTA REDONDA	JOINT ROND	ROUND GASKET	JUNTA REDONDA	O-RING	RONDE PAKKING
720	8.18.41.301	1	DEPÓSITO BERRY-1,5	RÉSERVOIR BERRY-1,5	BERRY-1,5 TANK	DEPÓSITO BERRY-1,5	BEHÄLTER BERRY-1,5	RESERVOIR BERRY-1,5
721	8.18.41.801	1	CUERPO COMPLETO	CORPS COMPLÈT	COMPLETE BODY	CORPO COMPLETO	GEHÄUSETEIL, KOMPLETT	COMPLEET ONDERDEEL
983	8.28.27.803	1	GATILLO CON JUNTAS	DÉTENTE AVEC JOINTS	TRIGGER WITH SEALS	GATILHO COM JUNTAS DE VEDAÇÃO	HAHN MIT DICHTUNGEN	KNOP PAKKINGEN
	8.18.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.41.201	1/6	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. BERRY 5 - 7
 Ref. / Cód. 8.18.45
 Ref. / Cód. 8.18.47



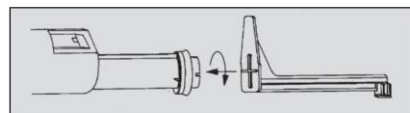
			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
155	8.38.12.420	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
297	8.18.45.801	1	DEPÓSITO BERRY 5	RÉSERVOIR BERRY 5	BERRY 5 TANK	DEPÓSITO BERRY 5	BEHÄLTER BERRY 5	RESERVOIR BERRY 5
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
389	8.18.47.801	1	DEPOSITO BERRY 7	RÉSERVOIR BERRY 7	BERRY 7 TANK	DEPÓSITO BERRY 7	BEHÄLTER BERRY 7	RESERVOIR BERRY 7
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÁMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804		LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLÈT	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
927	8.18.47.806	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
	8.18.47.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.18.45.201	1	EMBALAJE BERRY 5	EMBALLAGE BERRY 5	BERRY 5 PACKAGING	EMBALAGEM BERRY 5	VERPACKUNG BERRY 5	VERPAKKING BERRY 5
	8.18.47.201	1	EMBALAJE BERRY 7	EMBALLAGE BERRY 7	BERRY 7 PACKAGING	EMBALAGEM BERRY 7	VERPACKUNG BERRY 7	VERPAKKING BERRY 7

Ref. / Cód. 8.38.12



10

			ES	FR	EN	PT	DE	NL
			RELACIÓN DE PIEZAS	LISTE DE PIÈCES	PARTS LIST	RELAÇÃO DE PEÇAS	ERSATZTEILLISTE	LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
127	8.38.12.323	2	TUERCA CÓNICA	ÉCROU CONIQUE	CONE NUT	PORCA CONICA	KEGELMUTTER	CONISCHE MOER
128	8.38.12.324	2	CONO Ø 8	CÔNE Ø 8	Ø 8 CONE	CONE Ø 8	KEGEL Ø 8	KEGEL Ø 8
129	2.23.99.910	2	JUNTA REDONDA Ø 7,5	JOINT ROND Ø 7,5	ROUND GASKET Ø 7,5	JUNTA REDONDA Ø 7,5	O-RING Ø 7,5	RONDE PAKKING Ø 7,5
135	8.39.02.323	1	BOQUILLA Ø 1	BUSE Ø 1	NOZZLE Ø 1	BOQUILHA Ø 1	SPRITZDÜSE Ø 1	MONDSTUK VAN Ø 1
136	2.23.15.905	1	JUNTA REDONDA AN-5	JOINT ROND NA-5	ROUND GASKET AN-5	JUNTA REDONDA AN-5	O-RING AN-5	RONDE PAKKING AN-5
159	2.23.15.930	1	JUNTA REDONDA AN-30	JOINT ROND AN-30	ROUND GASKET AN-30	JUNTA REDONDA AN-30	O-RING AN-30	RONDE PAKKING AN-30
161	8.38.05.301	1	DEPÓSITO KIMA-6	RÉSERVOIR KIMA-6	KIMA-6 TANK	DEPÓSITO KIMA-6	BEHÄLTER KIMA-6	RESERVOIR KIMA-6
162	8.38.08.301	1	DEPÓSITO KIMA-9	RÉSERVOIR KIMA-9	KIMA-9 TANK	DEPÓSITO KIMA-9	BEHÄLTER KIMA-9	RESERVOIR KIMA-9
163	8.38.12.301	1	DEPÓSITO KIMA-12	RÉSERVOIR KIMA-12	KIMA-12 TANK	DEPÓSITO KIMA-12	BEHÄLTER KIMA-12	RESERVOIR KIMA-12
164	8.39.02.314	1	COLLARÍN RETEN	COLLERETTE JOINT TORIQUE	COLLAR SEAL	ANEL RETENTOR	MANSCHETTE	RETENTIERING
165	8.38.05.314.1	1	VÁLVULA CÁMARA	SOUPAPE DE LA CHAMBRE	CHAMBER VALVE	VÁLVULA CÁMARA	KAMMERVENTIL	KLEP KAMER
166	8.39.18.367	1	PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PORTA-FILTRO	FILTERHALTER	FILTERHOUDER-
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
292	8.38.08.328	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	MOF SLANG
293	8.38.12.312	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
356	8.39.46.366	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
363	8.39.41.342	1	MUELLE LANZA	RESSORT LANCE	SPRING LANCE	MOLA LANÇA	LANZENFEDER	VEER LANS
406	8.38.46.303	1	CÁMARA	CHAMBRE	CHAMBER	CÂMARA	DRUCKKAMMER	KAMER
407	8.38.46.308	1	MANETA	MANETTE	HANDLE	ALAVANCA	HEBEL	HANDVAT
544	8.28.40.322	1	PULVERIZADOR	PULVÉRISATEUR	SPRAYER	PULVERIZADOR	ZERSTÄUBER	VERSTUIVER
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
726	8.38.08.803	1	CODILLO CON BOQUILLA	TUBE AVEC BUSE	ELBOW WITH NOZZLE	COTOVELO COM BOQUILHA	KRÜMMER MIT DÜSE	ELLEBOOG MET MONDSTUK
741	8.38.12.802	1	CORREA CON ANILLAS	COURROIE AVEC ACROCHAGE	STRAP WITH RINGS	CORREIA COM ANILHAS	GURT MIT RINGEN	RIEM MET RINGEN
742	8.38.05.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
743	8.38.08.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLETE HANDVAT
752	8.38.45.803	1	TUBO CON TUERCAS	TUBE AVEC ÉCROUS	TUBE WITH NUTS	TUBO COM PORCAS	SPRITZROHR MIT ÜBERWURFMUTTERN	BUIS MET MOEREN
753	8.38.45.804	1	LANZA COMPLETA (726,752+743)	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
790	8.34.47.810	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	REGELAAR VAN DE DRUK
874	8.38.77.809.1	1	ALARGADERA 0,42 M.	RALLONGE 0,42 M.	EXTENSION PIECE 0,42 M.	ALONGADOR 0,42 M.	VERLÄNGERUNG 0,42M.	VERLENGSTUK 0,42 M.
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
921	8.38.46.601	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDRE COMPLET	COMPLETE CYLINDER	CILINDRO COMPLETO	ZYLINDER, KOMPLETT	COMPLETE CILINDER
993	8.38.05.806.4	1	VÁLVULA DE SEGURIDAD	SOUPAPE DE SÉCURITÉ	SAFETY VALVE	VÁLVULA DE SEGURANÇA	SICHERHEITSVENTIL	VELIGHEIDSKLEP
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	SET OF NOZZLES	CONJUNTO DE BOQUILHAS	SATZ SPRITZDÜSEN	SET MONDSTUKKEN
	8.38.05.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.38.05.201	1	EMBALAJE KIMA-6	EMBALLAGE KIMA-6	KIMA-6 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-6	VERPACKUNG KIMA-6	VERPAKKING KIMA-6
	8.38.08.201	1	EMBALAJE KIMA-9	EMBALLAGE KIMA-9	KIMA-9 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-9	VERPACKUNG KIMA-9	VERPAKKING KIMA-9
	8.38.12.201	1	EMBALAJE KIMA-12	EMBALLAGE KIMA-12	KIMA-12 PACKAGING	EMBALAGEM KIMA-12	VERPACKUNG KIMA-12	VERPAKKING KIMA-12

Ref. / Cód. 8.39.48

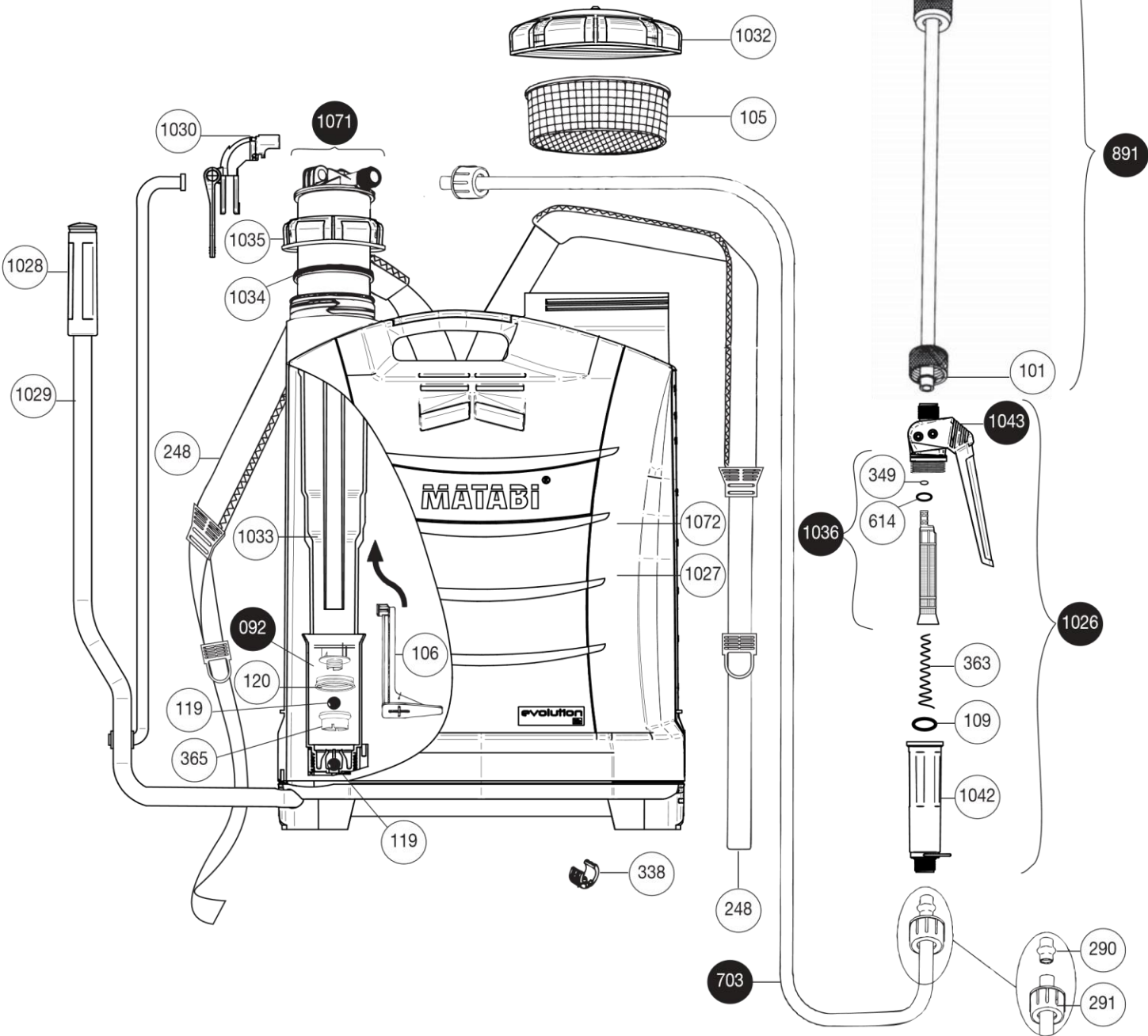
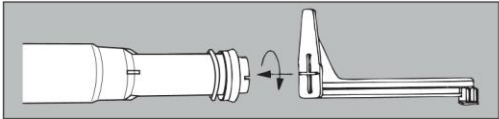
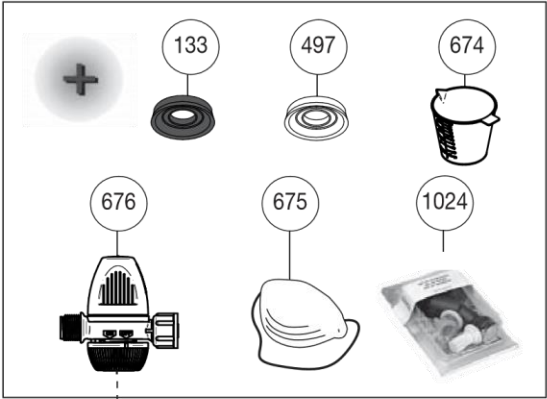
			 RELACIÓN DE PIEZAS	 LISTE DE PIÈCES	 PARTS LIST	 RELAÇÃO DE PEÇAS	 ERSATZTEILLISTE	 LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	 DENOMINACIÓN	 DÉNOMINATION	 DESCRIPTION	 DENOMINAÇÃO	 BENENNUNG	 BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RESERVOIR	FILTRE DU RESERVOIR	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
126	8.39.43.304.1	1	EMPUÑADURA	POIGNEE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
167	2.23.15.914	1	JUNTA REDONDA AN-14	JOINT ROND AN-14	ROUND GASKET AN-14	JUNTA REDONDA AN-14	O-RING AN-14	RONDE PAKKING AN-14
248	8.39.41.364	1	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
270	8.39.41.365	1	CORREA CON ENGANCHE	COURROIE AVEC CROCHET	STRAP WITH HOOK	CORREIA COM ENGATE	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ECROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
346	8.39.47.365	1	FILTRO LANZA	FILTRE LANCE	LANCE FILTER	FILTRO LANÇA	LANZENFILTER	FILTER LANS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
357	8.39.46.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER – FILTER
358	8.39.46.368	1	MANILLA	POIGNÉE	BLACK GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDVAT
359	8.39.46.369	1	ENGANCHE NEGRO	CROCHET	HOOING	ENGATE PRETO	SCHWARZER HAKEN	ZWARTE HAAK
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
364	8.39.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
367	8.39.47.308	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
421	8.39.48.850	1	DEPÓSITO 20 L.	RÉSERVOIR 20 L.	20 L. TANK	DEPÓSITO 20 L.	BEHÄLTER 20 L.	RESERVOIR 20 L.
497	8.39.41.305	2	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
608	2.23.16.906	1	JUNTA REDONDA AN-6	JOINT ROND AN-6	ROUND GASKET AN-6	JUNTA REDONDA AN-6	O-RING AN-6	RONDE PAKKING AN-6
672	8.39.61.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSAO	KAMMER	DRUKKAMER
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTIPOUSSIERE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" –MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	REGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVERISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
704	8.39.47.602	1	TAPA DEPÓSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RESERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
883	8.39.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT

891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	CANO COM CASQUILHO	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
892	8.39.41.823	1	LANZA COMPLETA	LANCE COMPLÈTE	COMPLETE LANCE	LANÇA COMPLETA	LANZE, KOMPLETT	COMPLETE LANS
894	8.39.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
900	8.39.41.809	1	CUERPO MANETA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO ALAVANCA	HEBELKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
904	8.39.47.811	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
953	8.39.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHRT LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
995	8.39.41.804	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLETE	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
	8.39.41.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.39.41.201	1	EMBALAJE SUPER AGRO 16	EMBALLAGE SUPER AGRO 16	SUPER AGRO 16 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER AGRO 16	VERPACKUNG SUPER AGRO 16	VERPAKKING SUPER AGRO 16
	8.39.48.201	1	EMBALAJE SUPER AGRO 20	EMBALLAGE SUPER AGRO 20	SUPER AGRO 20 PACKAGING	EMBALAGEM SUPER AGRO 20	VERPACKUNG SUPER AGRO 20	VERPAKKING SUPER AGRO 20

Mod. EVOLUTION 16 - 20 AGRO

Ref. / Cód. 8.49.46

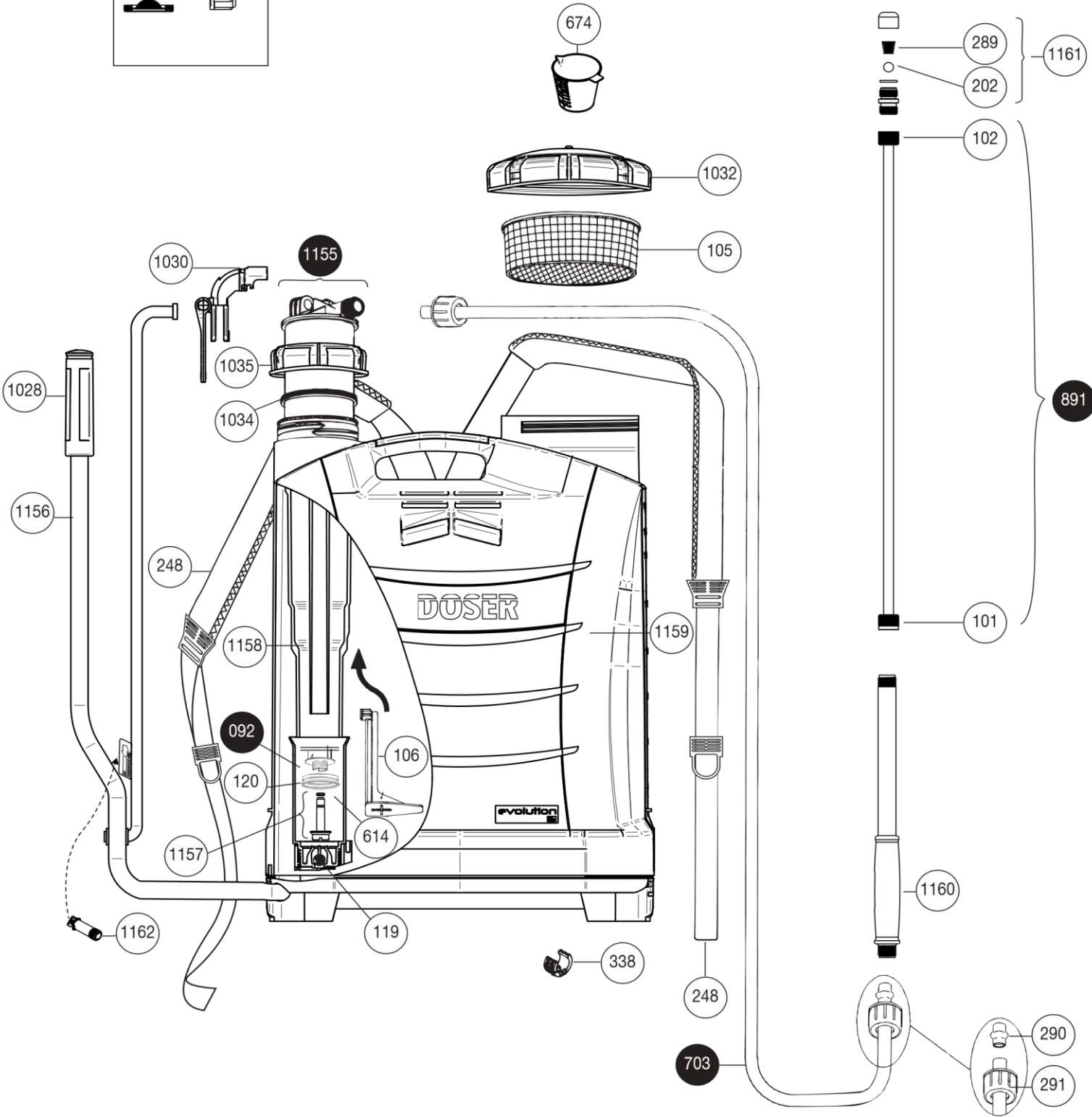
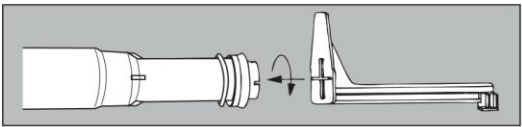
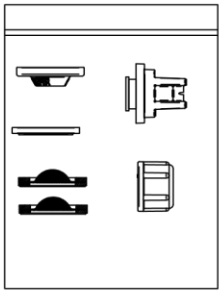
Ref. / Cód. 8.49.45



			 RELACIÓN DE PIEZAS	 LISTE DE PIÈCES	 PARTS LIST	 RELAÇÃO DE PEÇAS	 ERSATZTEILLISTE	 LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	 DENOMINACIÓN	 DÉNOMINATION	 DESCRIPTION	 DENOMINAÇÃO	 BENENNUNG	 BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT KUGEL	CILINDER MET KOGEL
100	8.39.05.015	1	BOQUILLA Ø 1,5	BUSE Ø 1,5	NOZZLE Ø 1,5	BOQUILHA Ø 1,5	SPRITZDÜSE Ø 1,5	MONDSTUK VAN Ø 1,5
101	2.23.15.908	2	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ARANDELA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	FILTER TANK	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
109	2.23.15.916	1	JUNTA REDONDA AN-16	JOINT ROND AN-16	ROUND GASKET AN-16	JUNTA REDONDA AN-16	O-RING AN-16	RONDE PAKKING AN-16
119	2.20.08.902	2	BOLA INOX. Ø 12	BOULE INOX. Ø 12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETÉN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	RETENEDOR DE VITON	VITON-MANSCHETTE	FDICHTINGSRING VAN VITON
133	8.39.09.306	1	RETEN DE CAUCHO	RENFORT EN CAOUTCHOUC	RUBBER SEAL	RETENTOR DE BORRACHA	KAUTSCHUK-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN RUBBER
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	CASQUILHO MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	CASQUILHO BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
349	2.23.16.903	1	JUNTA REDONDA AN-3	JOINT ROND AN-3	ROUND GASKET AN-3	JUNTA REDONDA AN-3	O-RING AN-3	RONDE PAKKING AN-3
363	8.39.41.342	1	RESORTE FILTRO	RESSORT FILTRE	FILTER SPRING	MOLA FILTRO	FILTERFEDER	VEER FILTER
365	8.39.41.303	1	VÁLVULA CIERRE	SOUPAPE FERMETURE	SEALING VALVE	VALVULA FECHO	VERSCHLUSSVENTIL	AFSLUITKLEP
497	8.39.41.305	1	RETEN SINTÉTICO OPACO	RENFORT SYNTHÉTIQUE OPAQUE	OPAQUE SYNTHETIC SEAL	JUNTA SINTÉTICA OPACA	UNDURCHSICHTIGER SYTHETIKRING	NIET DOORZICHTIGE SYNTHETISCHE PAL
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND NA-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O-RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
675	8.39.41.351	1	MASCARILLAS "DE CONFORT" (ANTI-POLVO)	MASQUES « DE CONFORT » (ANTI POUSSIÈRE)	"COMFORT" (ANTI-DUST) MASKS	MÁSCARAS "DE CONFORTO" (ANTI-PÓ)	"DE CONFORT" –MASKEN (STAUBSCHUTZMASKEN)	"COMFORTABELE" (ANTISTOF) MASKERS
676	8.34.47.900	1	REGULADOR DE PRESIÓN	RÉGULATEUR DE PRESSION	PRESSURE REGULATOR	REGULADOR DE PRESSÃO	DRUCKREGLER	DRUKREGELAAR
700	8.39.06.811	1	CODILLO COMPLETO	COUDE COMPLET	COMPLETE ELBOW	COTOVELINHO COMPLETO	KOMPLETTES BOGENSTÜCK	COMPLETE ELLEBOOG
701	8.39.06.663	1	CODILLO PULVERIZADOR	COUDE PULVÉRISATEUR	SPRAY ELBOW	COTOVELINHO PULVERIZADOR	DRUCKSPRITZEKRÜMMER	ELLEBOOG VERSTUIVER
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH, KOMPLETT	COMPLETE SLANG
891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	CANO COM CASQUILHO	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
1024	8.34.46.815	1	SET DE BOQUILLAS	JEU DE BUSES	NOZZLES SET	CONJUNTO BOQUILHAS	DÜSEN-SATZ	SET SPUITMONDEN
1026	8.49.41.801	1	MANILLA COMPLETA	MANETTE COMPLET	COMPLETE HANDLE	PUNHO COMPLETO	BEDIENUNGSHEBEL, KOMPLETT	COMPLEET HANDVAT
1027	8.49.41.850	1	DEPÓSITO 16 L.	RÉSERVOIR 16 L.	16 L. TANK	DEPÓSITO 16 L.	BEHÄLTER 16 L.	RESERVOIR 16 L.
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	PUNHO	GRIFF	HANDGREEP
1029	8.49.41.802	1	PALANCA COMPLETA	LEVIER COMPLET	COMPLETE LEVER	ALAVANCA COMPLETA	HEBEL KOMPLETT	COMPLETE HEFBOOM
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS

1032	8.49.41.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO DE VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
1033	8.49.41.302	1	CÁMARA PRESIÓN	CHAMBRE DE PRESSION	PRESSURE CHAMBER	CÁMARA PRESSÃO	KAMMER	DRUKKAMER
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARANDELA FIELTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1035	8.49.41.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1036	8.49.41.812	1	FILTRO CON JUNTAS	FILTRE AVEC JOINTS	FILTER WITH GASKET	FILTRO COM JUNTAS	FILTER MIT DICHTUNGEN	FILTER MET PAKKINGEN
1042	8.49.41.367	1	EMPUÑADURA PORTA FILTRO	PORTE FILTRE	GRIP	PUNHO-PORTA FILTRO	HANDGRIFF-FILTERHALTER	HANDGREEP HOUDER - FILTER
1043	8.49.41.604	1	CUERPO CON MANILLA	CORPS MANETTE	HANDLE BODY	CORPO PUNHO	GRIFFKÖRPER	LICHAAM HANDVAT
1071	8.49.48.814	1	CÁMARA COMPLETA	CHAMBRE COMPLET	COMPLETE CHAMBER	CÁMARA COMPLETA	KAMMER KOMPLETT	COMPLETE KAMER
1072	8.49.48.850	1	DEPÓSITO 20 L.	RÉSERVOIR 20 L.	20 L. TANK	DEPÓSITO 20 L.	BEHÄLTER 20 L.	RESERVOIR 20 L.
	8.49.46.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	FOLHA INSTRUÇÕES	ANWEISUNGSBLATT	INSTRUCTIEBLAD
	8.49.45.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING
	8.49.46.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING

Mod. DOSER EVOLUTION
Ref. / Cód. 8.02.48



			ES RELACIÓN DE PIEZAS	FR LISTE DE PIÈCES	EN PARTS LIST	PT RELAÇÃO DE PEÇAS	DE ERSATZTEILLISTE	NL LIJST VAN ONDERDELEN
Nº	COD.	Q	ES DENOMINACIÓN	FR DÉNOMINATION	EN DESCRIPTION	PT DENOMINAÇÃO	DE BENENNUNG	NL BENAMING
092	8.39.41.603	1	CILINDRO CON BOLA	CYLINDRE AVEC BOULE	CYLINDER WITH BALL	CILINDRO COM BOLA	ZYLINDER MIT GUGEL	CILINDER MET KOGEL
101	2.23.15.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O -RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
102	8.42.02.334	1	ARANDELA PLANA	RONDELLE PLATE	FLAT WASHER	ANILHA PLANA	FLACHE SCHEIBE	PLATTE TUSSENRING
105	8.39.18.303	1	FILTRO DEPÓSITO	FILTRE DU RÉSERVOIR	FILTER TANK	FILTRO DEPÓSITO	BEHÄLTER TERFILTER	FILTER RESERVOIR
106	8.39.47.306	1	AGITADOR	AGITATEUR	AGITATOR	AGITADOR	RÜHRER	MENGER
119	2.20.08.902	1	BOLA INOX Ø 12	BOULE INOX. Ø12	STAINLESS STEEL BALL Ø 12	BOLA INOX. Ø 12	INOX-KUGEL Ø 12	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 12
120	8.39.11.305	1	RETÉN DE VITÓN	RENFORT EN VITON	VITON SEAL	VEDAÇÃO VITON	VITON-MANSCHETTE	AFDICHTINGSRING VAN VITON
202	2.20.08.010	1	BOLA INOX Ø 10	BOULE INOX. Ø10	STAINLESS STEEL BALL Ø 10	BOLA INOX. Ø 10	INOX-KUGEL Ø 10	KOGEL ROESTVRIJ STAAL Ø 10
248	8.39.41.364	2	CORREA	COURROIE	STRAP	CORREIA	GURT	RIEM
289	8.39.08.324	1	MUELLE	RESSORT	SPRING	MOLA	FEDER	VEER
290	8.38.08.308	2	CASQUILLO MANGUERA	DOUILLE TUYAU	HOSE BUSHING	BUCHA DA MANGUEIRA	SCHLAUCHBUCHSE	BUS SLANG
291	8.42.02.332	2	TUERCA	ÉCROU	NUT	PORCA	MUTTER	MOER
338	8.39.43.327	1	CASQUILLO BASE	DOUILLE BASE	BASE BUSHING	BUCHA DA BASE	AUFLAGEBUCHSE	BUS BASIS
614	2.23.16.908	1	JUNTA REDONDA AN-8	JOINT ROND AN-8	ROUND GASKET AN-8	JUNTA REDONDA AN-8	O -RING AN-8	RONDE PAKKING AN-8
674	8.39.41.350	1	DOSIFICADOR 100 ML.	DOSEUR 100 ML.	100 ML DOSER	DOSIFICADOR 100 ML.	100 ML-DOSIERER	DOSEERUNIT 100 ML.
703	8.39.18.805	1	MANGUERA COMPLETA	TUYAU COMPLET	COMPLETE HOSE	MANGUEIRA COMPLETA	SCHLAUCH KOMPL.	COMPLETE SLANG
891	8.39.41.810	1	TUBO CON CASQUILLO	TUBE AVEC DOUILLE	PIPE WITH BUSHING	TUBO COM BUCHA	ROHR MIT HÜLSE	PIJP MET BUS
1028	8.49.41.307	1	EMPUÑADURA	POIGNÉE	GRIP	MANOPLA	GRIFF	HANDGREEP
1030	8.49.41.811	1	ENGANCHE LANZA	CROCHET LANCE	LANCE HOOK	ENGATE LANÇA	LANZENHALTERUNG	HAAK LANS
1032	8.49.41.602	1	TAPA DEPOSITO Y VÁLVULA	COUVERCLE RÉSERVOIR ET SOUPAPE	TANK COVER AND VALVE	TAMPA DEPÓSITO COM VÁLVULA	BEHÄLTERDECKEL U. VENTIL	DEKSEL RESERVOIR EN KLEP
1034	8.49.41.410	1	ARANDELA FIELTRO	RONDELLE DE FERMETURE	LOCKING WASHER	ARRUELA DEL FILTRO	SCHEIBE	VILTEN RING
1035	8.49.41.304	1	TUERCA GUÍA	COUVERCLE GUIDE	GUIDE LID	PORCA GUIA	FÜHRUNGSDECKEL	GELEIDINGSMOER
1155	8.02.41.814	1	CÁMARA DOSER COMPLETA	CHAMBRE DOSEUR COMPLÈTE	COMPLETE DOSER CHAMBER	CÂMARA DOSADORA COMPLETA	KAMMER DOSER KOMPLETT	COMPLETE DOSER KAMER
1156	8.02.41.802	1	PALANCA DOSIFICADOR	LEVIER DOSEUR	DOSER LEVER	ALAVANCA DOSADORA	HEBEL DOSER	HEFBOOM DOSER
1157	8.02.41.603	1	VÁLVULA DOSER COMPLETA	SOUPAPE DOSEUR COMPLÈTE	COMPLETE DOSER VALVE	VÁLVULA DOSADORA COMPLETA	VENTIL DOSER KOMPLETT	COMPLETE DOSER KLEP
1158	8.02.41.302	1	CÁMARA DOSER	CHAMBRE DOSEUR	DOSER CHAMBER	CÂMARA DOSADORA	KAMMER DOSER	DOSER KAMER
1159	8.02.48.850	1	DEPÓSITO COMPLETO	RÉSERVOIR COMPLET	FULL TANK	DEPÓSITO COMPLETO	BEHÄLTER KOMPLETT	COMPLETE RESERVOIR
1160	8.02.41.801	1	EMPUÑADURA COMPLETA	POIGNÉE COMPLÈTE	COMPLETE HANDLE	GATILHO COMPLETO	GRIFF KOMPLETT	COMPLETE HANDGREEP
1161	8.02.41.806	1	BOQUILLA DOSER COMPLETA	BUSE DOSEUR COMPLET	COMPLETE DOSER NOZZLE	BICO DOSADOR COMPLETO	DÜSE DOSER KOMPLETT	COMPLETE DOSER MONDSTUK
1162	8.02.41.804	1	CONJUNTO TOPE PALANCA	ENSEMBLE BUTÉE LEVIER	LEVER STOP SET	CONJUNTO BATENTE ALAVANCA	HEBEL STOP-SET	LEVER STOP SET
	8.02.48.200	1	HOJA INSTRUCCIONES	FEUILLE D'INSTRUCTIONS	INSTRUCTION SHEET	MANUAL DE INSTRUÇÕES	INSTRUKTIONSBLATT	BLAD MET INSTRUCTIES
	8.02.48.201	1	EMBALAJE	EMBALLAGE	PACKAGING	EMBALAGEM	VERPACKUNG	VERPAKKING